

Zeitschrift:	Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band:	30 (1943)
Rubrik:	Tagungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

wirtschaftung in Kriegszeiten befaßt hat, folgen drei weitere, die über einzelne Arbeitsgattungen und deren Materialien orientieren. – Heft 2 gibt auf knappem Raum eine vorzügliche Übersicht über die materialtechnischen statischen und konstruktiven Grundlagen des Holzes, es enthält auch den Vorschlag der «Lignum» zur Normierung der Querschnitte von Bauholzern. An Beispielen, die mit Photos und Konstruktionsschemas illustriert sind, wird die wirtschaftlichste Verwendung des Materials auf allen Gebieten des Bauens eindrücklich gemacht. – Die Hefte 3, «Sanitäre Installationen» und 4, «Heizung und Lüftung» sind ähnlich gegliedert, was schon äußerlich die Orientierung erleichtert und für die ganze Reihe nach Möglichkeit weitergeführt werden sollte. Ein erster Teil ist dem Material, seinen heutigen Vorräten, seiner Produktion und Einfuhr gewidmet, ein zweiter behandelt die Ausnützung. Gilt bei der sanitären Installation die Aufmerksamkeit besonders der Anwendung von Austauschmaterial und der Neukonstruktion zur Materialeinsparung beim Fabrikanten wie im Bau, so wird bei der Heizung gezeigt, wie die Einschränkungen vor allem durch rationelle Berechnung des Wärmebedarfes und durch weitgehenden Wärmeschutz ausgeglichen werden können. – Die Hefte bieten außer dem durch die heutigen Umstände bedingten Stoff so viel allgemein Wissenswertes, daß sie als grundlegende Einführungen in die verschiedenen Gebiete unseres Baugewerbes gelten dürfen.

H. S.

Das Kochen in der Kochkiste

163 Kochrezepte von Pauline Schärer, 92 S., 8 Abb., 15/21 cm. Fr. 2.50. Verlag Jak. Villiger & Cie., Wädenswil

Was die flotte Umschlagblattzeichnung des kleinen Werkes verspricht, das hält sein Inhalt. Zu fast jedem derartigen Büchlein, deren Zahl jetzt Legion ist, greifen die heute etwas geplagten Hausfrau-Köchinnen erwartungsvoll – doch werden die meisten enttäuscht aus der Hand gelegt. Hier aber vermittelt schon die erste flüchtige Durchsicht neue Anregungen in zügigem, glücklicherweise nicht hausbackenem Stil. Geht man aufs Einzelne ein, so findet gewiß jeder für ihn willkommen Verwendbares. Die Rezepte sind auf die bekannte Mewa-Kochkiste zugeschnitten, doch auch für jede selbst gezimmerte und gepolsterte verwendbar.

M. S.

Möbel

im Garten

Gartenmöbel von Alvar Aalto



Neue Embru-Gartenmöbel



Tagungen

Tagung für Erdstrahlenforschung im Schloß von La Sarraz

Seit vielen Jahren lädt die großzügige Besitzerin und Freundin fortschrittlicher Kunst, Architektur und Wissenschaft, Madame H. de Mandrot, Künstler und Wissenschaftler aus aller Welt zu sich ein. So wurden z. B. an dieser Stätte im Jahre 1928 die bekannten «Internationalen Kongresse für neues Bauen» gegründet.

Die diesjährige, vom 23.–25. Juli stattgefundene Tagung war der Erforschung der sogenannten Erdstrahlen gewidmet. Sie stand unter dem Vorsitz von Prof. Dr. W. von Gonzenbach, und es nahmen daran teil die Herren Dr. med. Jenny (Aarau), Dr. Mörikofer (Davos), Dr. Heß (Eidg. Forst-

amt Bern), Gebr. Ernst (St. Gallen), Dr. med. Mittendorff (Genf), Ing. L. Schröder-Speck (Brugg), Décorvay (Lausanne) und A. Roth, Arch. BSA (Zürich).

Am ersten Tage referierten Dr. Jenny und L. Schröder über «Rute und Pendel als Anzeiger unterirdischer Grundwasserläufe». Die Referenten vertraten die Auffassung, daß sich Erdstrahlen über fließendem Grundwasser bilden, für deren Feststellung man auf Rute und Pendel angewiesen ist. Der zweite Tag brachte das sehr interessante Referat von Dr. Jenny über «Die biologischen Einflüsse der Erdstrahlen auf tierische und pflanzliche Gesundheit». Seit mehr als zehn Jahren ist der Referent in Zusammenarbeit mit Oberst Oehler (Aarau) mit praktischen Versuchen an Pflanzen (Gurken usw.) und Tieren (weiße Mäuse, Meerschweinchen) beschäftigt und hat die schädliche Beeinflussung der Lebewesen durch Erdstrahlen einwandfrei nachgewiesen. Besonders eindrucksvoll war der vorgeführte Film über die angestellten Experimente. Anschließend referierte Ingenieur L. Schröder, der in Architektenkreisen kein Unbekannter ist, über «Baustoffe und Bauentfeuchtung». Die Erfahrungen und Beobachtungen des Referenten lassen die Vermutung zu, daß Feuchtigkeitsauftriebe in Bauten durch Erdstrahlen begünstigt werden. Die moderne Bautechnik kennt bereits eine Reihe von Baustoffen und Konstruktionsverfahren, um die Erdstrahlen zu brechen. Es sind vegetabilische Stoffe, wie Kork, Pflanzenfasern, Holz und im besondern auch Asphaltprodukte. A. Roth referierte über die Konsequenzen, die der Architekt in seiner Arbeit hinsichtlich der Ausschaltung der Erdstrahleinwirkungen zu ergreifen hat, und wies gleichzeitig darauf hin, daß die modernen Konstruktionsmittel Eisen und Eisenbeton trotz ihrer starken Strahlenleitfähigkeit (richtig angewendet als Strukturstoffe, nicht aber als Raumabschließungen) unmöglich aus der Baukunst von heute und morgen eliminiert werden können. Am letzten Tag gesellte sich zu den Tagungsteilnehmern eine stattliche Zahl von Gelehrten aus der Westschweiz, um über die Ergebnisse der Tagung orientiert zu werden. Prof. von Gonzenbach faßte dieselben wie folgt zusammen: Gewisse Störungen im Leben von Mensch, Tier und Pflanze lassen auf das Vorhandensein sogenannter Erdstrahlen schließen. Ihre Wesensart bedarf aber noch der sorgfältigen Ab-

klärung. Die Bautechnik verfügt über strahlenbrechende Stoffe und Konstruktionen, die dem gesunden Bauen unmittelbar zur Verfügung stehen. Die Tagungsteilnehmer kamen abschließend zur Forderung, es möge sich die Wissenschaft in Zukunft intensiver als bisher mit der Erforschung der Erdstrahlen befassen, um so den genannten Phänomenen im biologischen Leben wirksam entgegentreten zu können. Die Tagungsgruppe wird als Arbeitsgemeinschaft die gestellte Aufgabe weiter zu fördern versuchen.

a. r.

verbands, Zürich; Kantonsbaumeister M. Egger, Bern; H. Leuzinger, Arch. BSA, Zürich; E. Rüetschi, Arch., Bern. Ersatzmann: J. Wipf, Arch. BSA, Thun. Für Prämiierungen und Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 4000 zur Verfügung. Wettbewerbsunterlagen können auf der Kanzlei der städt. Baudirektion Biel, Kontrollgebäude 1. Stock bezogen werden. Eingabetermin: 25. September 1943.

Künstlermappe « Baslerblätter », Ausführung für 100 Blätter je Fr. 800. Für Bestellung und Ankäufe von Werken der Malerei, einzelne kleine Werke der Grafik und der Plastik wurden Fr. 10 000 eingesetzt, zu denen noch weitere Fr. 5000 Bundessubvention kommen.

Die Jury besteht aus den Mitgliedern der Kunstkredit-Kommission für das Jahr 1943: Herren Regierungsrat Dr. C. Miville, Präsident; Dr. E. Strub, Sekretär; Kantonsbaumeister J. Maurizio, BSA; Dr. G. Schmidt; Direktor Dr. H. Kienzle, Dr. P. Zschokke, Dr. R. Kaufmann, Konsul F. Schwarz; den Malern: P. Burckhardt, Th. Eble, F. Schott, Ch. Iselin (Ersatzmann); Bildhauer A. Zschokke. Für die einzelnen Wettbewerbe und Aufträge werden noch weitere zuständige Juroren beigezogen. Programm und Unterlagen sind beim Erziehungsdepartement, Münsterplatz 2, zu beziehen. Ablieferungstermin: 30. Oktober 1943, 17.00 Uhr an das Sekretariat der öffentlichen Kunstsammlung. (Der Termin für die Ausschmückung der Abdankungskapelle und der Auftrag Kämpf ist auf das Frühjahr verschoben.)

Wettbewerbe

Neu

Orsière sur Martigny, nouvelle maison d'école

L'administration communale d'Orsière ouvre un concours de projet pour la création d'une maison d'école avec halle de gymnastique. Ce concours général, suivant les principes de la SIA, est ouvert à tous les architectes et techniciens établis dans le canton du Valais. Ils doivent être domiciliés dans le canton et y avoir exercé la profession depuis une année au moins. Le jury est composé de MM. K. Schmid, arch. cantonal à Sion; Ch. Dubelbeiss, arch. à Sierre; F. C. Besson, arch. à Martigny; C. Pouget, juge cantonal à Orsière; H. Rausis, président à Orsière. Une somme de fr. 10,000 est mise à la disposition du jury, dont fr. 5000 sont destinés aux projets primés et fr. 5000 sont alloués par la Confédération et le canton pour les allocations spéciales aux auteurs de projets non primés, mais dont la valeur mérite une récompense. Délai pour la remise des projets: 30 octobre 1943.

Biel, Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für Kleinhäuser in Holzausführung

Die Einwohnergemeinde Biel, in Verbindung mit der Sektion Biel des Schweiz. Zimmermeisterverbandes, eröffnet unter den seit einem Jahr im Amtsbezirk Biel niedergelassenen Architekten einen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für Kleinhäuser in Holzausführung. Preisgericht: Herren Stadtbaumeister O. Schaub, Biel; J. Seger, Vertreter des Zimmermeister-

Wettbewerb für die Erweiterung des Zürcher Kunsthause

Auf Wunsch einer Mehrzahl von Teilnehmern am Wettbewerb wird im Hinblick auf die Ferienzeit und militärische Aufgebote die Besichtigung der dem Publikum nicht zugänglichen Räume des bestehenden Kunsthause noch einmal verlegt, und zwar auf Mittwoch, 15. September, nachmittags 4 Uhr. Eine schriftliche Einladung, die zur Teilnahme berechtigt, wird an alle Architekten ergehen, die bis zum 10. September die Wettbewerbsunterlagen bezogen haben.

Basler Künstlerhilfe. Programm des Staatlichen Kunstkredites für 1943

Malerei: Einsendungswettbewerb für charakteristische Landschaftsbilder aus dem Jura. Für Ankäufe steht eine Summe von Fr. 4500 zur Verfügung. Künstlerische Umgestaltung der Abdankungskapelle 3 des Hörnligottesackers: eingeladene Maler: C. Aegeuter, E. Baumann, T. Rebholz, F. Ryser, H. Stocker. Honorar je Fr. 1000 inkl. Honorar für den beizuziehenden Architekten. Direkte Aufträge: M. Kämpf: Poetischer Entwurf für das Waisenhausportal. Martin Christ: Porträt Dr. J. Brodbeck-Sandreuter; Esther Mengold: Porträt Prof. F. Mangold. Honorar je Fr. 1800. O. Abt, J. Döblin, Ch. Hindenlang, O. Staiger: je zwei Glasbilder für den Spiegelhof. Honorar für jedes Bild Fr. 600.

Plastiken: E. Suter: Arbeiterfigur für das Grab Regierungsrat Dr. F. Hauser. H. Fiorese: Künstlerische Gestaltung des Schlüsseins am neuerrichteten Torbogen des kleinen Klingentals. Honorar Fr. 12'000 resp. Fr. 1000.

Grafik: Allgemeiner Wettbewerb für ein Plakat für die 500-Jahresfeier der Schlacht bei St. Jakob. Preissumme: Fr. 4000. Aufträge: B. Mangold und Marguerite Ammann: je einen Entwurf zu einer Originalgrafik für die

Entschieden

Obergestelen, Simmental, Ski- und Ferienhütte

Unter den der Sektion Blümlisalp des SAC als Mitglieder angehörenden Architekten wurde ein Wettbewerb veranstaltet zur Erlangung von Entwürfen für eine Ski- und Ferienhütte auf Obergestelen im Simmental.

1. Preis Fr. 250: J. Wipf, Arch. BSA, Thun; 2. Preis Fr. 150: H. Schatzmann Arch., Thun; 3. Preis Fr. 100: P. Lanzrein, Arch. BSA, Thun. Außerdem erhielt jeder Teilnehmer am Wettbewerb eine feste Entschädigung von Fr. 150. Preisgericht: Herren A. Gemperle, Ing. Thun; H. Staub, Stadtbaumeister, Thun; E. Bechstein, Arch. BSA, Burgdorf. Das Preisgericht beantragte einstimmig, den Verfasser des mit dem 1. Preis ausgezeichneten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen.

Sierre, Etablissement d'un nouveau cimetière

21 projets ont été remis. 1^{er} prix fr. 800: M. G. Siegfried, arch. à Lausanne;